

RD-CONGO



# LE COURRIER DE KINSHASA

300 FC/200F CFA

www.adiac-congo.com

N° 4575 MARDI 22 AOÛT 2023

## SCIENCES ET TECHNOLOGIES

# Démarrage du conclave du génie scientifique congolais

La créativité congolaise était à l'honneur, le 19 août, au Palais du peuple à l'occasion de l'ouverture du premier conclave du génie scientifique congolais visant à promouvoir des inventions et des innovations « Made in Congo ». Il s'agit là d'une première dans l'histoire du pays, celle de voir la crème de son intelligentsia scientifique réunie autour d'un idéal noble, à savoir la recherche et le développement.

Page 4



Le chef de l'État, Félix Tshisekedi, visitant les stands

## LUTTE CONTRE LA POLIOMYÉLITE

# Beaucoup d'enfants vaccinés

La zone de santé de Manika, située dans la ville de Kolwezi dans la province du Lualaba, a connu un dépassement du nombre d'enfants lors de la récente campagne de vaccination. Le médecin chef de zone de santé de Manika a reconnu l'implication de tout le monde contre cette maladie invalidante.

Page 3

Campagne  
de lutte contre  
la poliomyélite



## CAF

# Le championnat de la Linafoot classé sixième en Afrique



Vue d'un match de la Ligue nationale de football

La Confédération africaine de football (CAF) a rendu publics les championnats nationaux africains les mieux classés. La Ligue 1 de la République démocratique du Congo, championnat organisé par la Ligue nationale de football (Linafoot), occupe la sixième position.

Page 5

## SANTÉ

# Tenue du premier congrès international sur la néphrologie

« Les maladies rénales : du diagnostic à la prise en charge thérapeutique », c'est sur ce thème que s'est ouvert, le 21 août, à Kinshasa, le tout premier congrès international sur la néphrologie. Au cours des travaux, les congressistes vont partager les dernières études et découvertes, en plus de partage d'expériences en matière de lutte contre les maladies rénales.

Page 4



## ÉDITORIAL

## Groupements agricoles

Le Projet d'appui au développement de l'agriculture commerciale (Pdac) a apporté ces dernières années une assistance financière d'un montant de seize milliards de francs CFA à 1134 groupements et entreprises individuelles évoluant dans les domaines de l'agriculture, de l'élevage et de la pisciculture sur le territoire de la République du Congo.

Les fonds réceptionnés devraient permettre d'accroître durablement la productivité et d'améliorer les revenus et les conditions de vie des producteurs agropastoraux. Ces résultats à mi-parcours sont encourageants et devront être consolidés dans la perspective de l'atteinte de l'autosuffisance alimentaire.

La hausse de la production des produits vivriers va de fait favoriser la lutte contre l'insécurité alimentaire tout en contribuant à la réduction des importations nationales et à soulager les ménages dont la plupart se trouvent fragilisés par les pressions inflationnistes liées à la crise russo-ukrainienne.

Cofinancé par le Congo et la Banque mondiale, le Pdac a succédé au projet de développement agricole et de réhabilitation des pistes rurales. A quelques mois de sa clôture, il serait souhaitable que toutes ses activités soient réalisées.

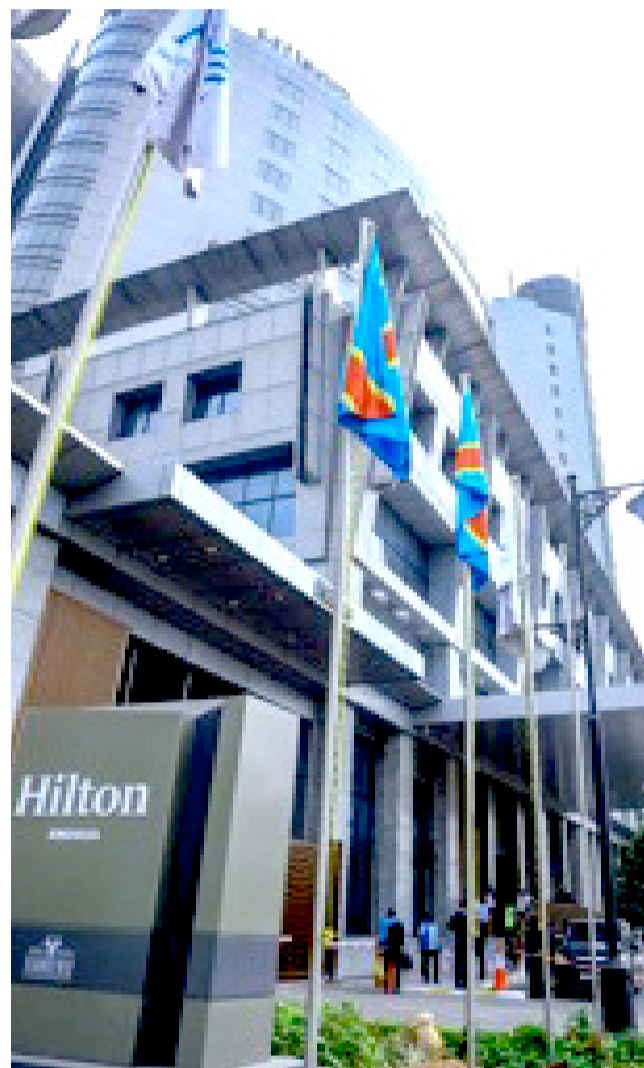
Au moment où les pays de l'Afrique centrale s'attèlent à développer leurs économies, les pouvoirs publics devront porter un regard attentif sur le secteur de l'élevage notamment en facilitant l'accès des opérateurs locaux à l'aliment de bétail qui demeure un goulot d'étranglement pour nombreux d'entre eux.

*Les Dépêches de Brazzaville*

## INVESTISSEMENT

## Le président Félix Tshisekedi a inauguré l'hôtel Hilton à Kinshasa

Le groupe hôtelier Hilton a ouvert, le samedi 19 août, à Kinshasa son premier hôtel du même label.



: Le Peron de l'hôtel Hilton

Le joyau a été inauguré par le président de la République, Félix-Antoine Tshisekedi Tshilombo, en présence du Premier ministre Sama Lukonde, de son propriétaire Harish Jagtani et de

plusieurs personnalités triées sur le volet. Situé au centre d'affaires de la commune de Gombe, Hilton Kinshasa compte cent soixante-onze chambres dont treize suites, onze salles des réunions, deux restaurants, trois bars, une piscine et autres espaces répondant au standing international de cette prestigieuse chaîne d'hôtellerie.

Propriété de l'homme d'affaires indien, Harish Jagtani, à travers son entreprise Modern Construction, l'hôtel Hilton de Kinshasa offre à ses clients tout le confort et sécurité exigés par la marque avec une vue panoramique sur le majestueux fleuve congolais. «Nous célébrons aujourd'hui le développement économique de Kinshasa et l'ouverture de nouvelles opportunités pour les habitants et les visiteurs de cette ville magnifique», a déclaré devant le chef de l'État, le directeur général Marc Frère. Pour ce dernier, «l'ouverture de cet hôtel représente également un pas en avant pour notre économie et notre communauté».

Ce projet a créé plus de trois cent cinquante emplois directs et cinq cents indirects, a précisé M. Frère. L'équipe managériale considère cet hôtel de quatorze étages comme le plus beau, le plus moderne et le plus sécurisé de la sous-région d'Afrique centrale. L'hôtel Hilton Kinshasa vient s'ajouter à la série d'investissements de M. Harish Jagtani en République démocratique du Congo, notamment la compagnie aérienne «Serv Air» spécialisée dans le cargo, «Suprême Automobile» dédié au montage des bus Mercedes Benz, l'hôpital HJ et la fondation du même nom.

*Alain Diasso*

**Les Dépêches de Brazzaville, Le Courrier de Kinshasa, Les Dépêches du Bassin du Congo sont des publications de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)**  
Site Internet : [www.brazzaville-adiac.com](http://www.brazzaville-adiac.com)

## DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse  
Secrétariat : Raïssa Angombo

## RÉDACTIONS

**Direction des rédactions :** Émile Gankama  
Assistante : Leslie Kanga  
Photothèque : Sandra Ignamout

## RÉDACTION DE BRAZZAVILLE

**Rédaction en chef :** Guy-Gervais Kitina,  
**Rédacteurs en chef délégués :** Roger Ngombé, Christian Brice Elion  
**Grand reporter :** Nestor N'Gampoula  
**Service Société :** Rominique Nerplat Makaya (chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko  
**Service Politique :** Parfait Wilfried Douniama (chef de service), Jean Jacques Koubemba, Firmin Oyé  
**Service Économie :** Fiacre Kombo (chef de service), Lopelle Mboussa Gassia, Gloria Imelda Losselé  
**Service Afrique/Monde :** Yvette Reine Nzaba (cheffe de service), Rock Ngassakys  
**Service Culture et arts :** Bruno Okokana (chef de service), Rosalie Bindika, Merveille Jessica Atipo  
**Service Sport :** James Golden Eloué (chef de service), Rude Ngoma

## LES DÉPÊCHES DU BASSIN DU CONGO :

**Rédacteur en chef délégué :** Quentin Loubou Durlly Emilia Gankama (cheffe de service)

## RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

**Chef d'agence :** Victor Dosseh  
**Rédacteur en chef :** Faustin Akono  
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara  
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat - Immeuble Les Palmiers. Tél. (+242) 06 963 31 34

## RÉDACTION DE KINSHASA

**Direction de l'Agence :** Ange Pongault  
**Chef d'agence :** Nana Londole  
**Rédacteur en chef :** Jules Tambwe Itagali  
**Coordonnateur :** Alain Diasso  
**Rédaction :** Laurent Essolomwa, Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi, Nioni Masela, Martin Enyimo  
Comptabilité, administration, ventes : Lukombo, Blandine Kapinga, Jean Lesly Goga  
Bureau de Kinshasa : 4, avenue du Port - Immeuble Forescom commune de Kinshasa Gombé/Kinshasa-RDC - /Tél. (+243) 015 166 200

## SECRETARIAT DE REDACTION

Secrétariat général de rédaction : Gerry Gérard Mangondo  
**Chef de service :** Clotilde Ibara  
Arnaud Bienvenu Zodialo, Norbert Biembedi, François Ansi

## PAO - MAQUETTE

**Chef de service PAO :** Eudes Banzouzi  
**Chef de service :** Cyriaque Brice Zoba  
Mesmin Boussa, Stanislas Okassou, Toussaint Edgard Ibara, Jeff Tamaff

## INTERNATIONAL

**Direction :** Bénédicte de Capèle

**Adjoint à la direction :** Christian Balende  
**Rédaction :** Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma,  
Bureau de Bruxelles : Dani Ndongidi, Adrienne Londole

## ADMINISTRATION - FINANCES

**Direction :** Ange Pongault  
**Adjoint à la direction :** Kiobi Abira  
Bermely Ngayouli, Vesna Mangondza, Martial Mombongo, Arcade Bikondi, Emeline Loubayi, Wilfrid Meyal Itoua Ossinga, Armelle Mounzeo

## PUBLICITÉ ET DIFFUSION

**Coordination, Relations publiques :** Mildred Moukenga  
**Chef de service publicité :** Rodrigue Ongagna  
Hortensia Olabouré, Marina Zodialho, Sylvie Adhas, Mibelle Okollo  
**Chef de service diffusion :** Guylin Ngossima  
Brice Tsébé, Irin Maouakani, Christian Nzoulani, Bob Sorel Moubelé Ngono

## COMMUNICATION ET EVENEMENTIEL

**Direction :** Guillaume Pigasse  
Secrétariat : Presly Raëlle Mouanga Kibhat

## LOGISTIQUE ET SECURITE

**Direction :** Gérard Ebami Sala  
**Adjoint à la direction :** Elvy Bombete  
**Coordonnateur :**  
Rachyd Badila (Chef), Jules César Olebi, Siméon Ntsayouolo, Jean Bruno Ndokagna

## INFORMATIQUE ET NOUVEAUX MEDIAS

**Direction :** Emmanuel Mbengué  
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou  
**Directeur adjoint :** Abdoul Kader Kouyate  
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service),

Darel Ongara, Myck Mienet Mehdi, Mbengué Okandzé

## LIBRAIRIE LES MANGUIERS

**Responsable :** Émilie Moundako Éyala  
Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphane Mozali  
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville

## MUSEE GALERIE DU BASSIN DU CONGO

**Responsable :** Maurin Jonathan Mobassi  
Astrid Balimba, Magloire Nzonzi, Brice Bakouma

## CENTRE DE REFLEXION SUR L'INTEGRATION REGIONALE

**Direction :** Emmanuel Mbengué

## ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale  
[www.lesdepechesdebrazzaville.com](http://www.lesdepechesdebrazzaville.com)  
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo. Tél. : (+242) 06 895 06 64  
Email : [regie@lesdepechesdebrazzaville.fr](mailto:regie@lesdepechesdebrazzaville.fr)

**Président :** Jean-Paul Pigasse  
**Directrice générale :** Bénédicte de Capèle  
**Secrétaire général :** Ange Pongault

\* Journal imprimé dans les presses de l'Imprimerie Nouvelle du Congo, 4 rue des Galois, ZI Mpila, Brazzaville, République du Congo. Tél. +242 05 200 6565, eMail : [contact@inc-sa.com](mailto:contact@inc-sa.com), site Internet [www.inc-sa.com](http://www.inc-sa.com)



## MARCHÉS PUBLICS

## Un recadrage indispensable du gouvernement

Se référant à un rapport de l'Inspection générale des finances (IGF), le Premier ministre, Jean-Michel Sama Lukonde, a lancé un processus de redynamisation de l'Autorité de régulation des marchés publics (ARMP) en République démocratique du Congo. Le 18 août dernier, une étape importante a été franchie avec l'installation officielle d'un nouveau conseil d'administration de l'établissement public.

L'objectif du Premier ministre, Jean-Michel Sama Lukonde, est d'avoir un œil sur toute la chaîne de la commande publique en RDC. Pour y parvenir, l'ARMP, organe de contrôle placé sous sa tutelle, doit « fonctionner correctement et de manière efficace ». Le vendredi passé, devant de nombreux agents et cadres, le cabinet du Premier ministre a procédé à l'installation officielle du nouveau conseil d'administration. Sa mission sera de tout mettre en œuvre pour faire rayonner l'établissement public en vue de lui faire jouer son rôle régalien dans la régulation des marchés publics sur toute l'étendue du territoire national.

Selon le cabinet du Premier ministre, Jean-Michel Sama Lukonde suit de très près la situation de l'organe de contrôle dans le cadre des efforts de son gouvernement pour assainir le système de passation des marchés publics en RDC. Avec l'aide des partenaires, le pays a gagné en son temps son pari de mettre à niveau sa législation pour l'adapter aux standards internationaux. L'ARMP, organe normatif né de la mise en œuvre de la



Le Premier ministre, Jean-Michel Sama Lukonde

réforme, garantit une transparence du système des marchés publics et des délégations des services publics, de procédures de passation, d'attribution, d'exécution et de contrôle des marchés publics.

Pour la petite histoire, la législation de 1969 présentait de nombreuses

failles et n'arrivait plus à assurer la transparence et la cohérence du processus de passation des marchés publics. La réforme de 2010, matérialisée par la Loi 10/010, a mis fin à quarante années de pratiques occultes dans la commande publique en RDC. Toutefois, un rapport de l'IGF a

contraint le gouvernement à prendre des mesures urgentes pour recadrer la situation. « Quand le Premier ministre a pris ses fonctions, il n'a pas voulu procéder à des réformes immédiatement, mais à la suite du rapport que nous avons reçu de l'IGF, il a été obligé de pouvoir prendre un certain nombre de mesures », a expliqué le directeur du cabinet, Paul Ngondakoy Nkoy-ea-Loongya.

Aujourd'hui, Sama Lukonde a pris l'option d'accélérer la cadence. Après la désignation des autorités provisoires pour assurer la transition, la présidence de la République a nommé les membres du conseil d'administration. Et le processus devrait continuer sans problème, a prévenu la primature. En effet, la primature veut s'assurer aujourd'hui de la maîtrise totale de la commande publique. L'idée est d'être au courant de tous les actes des autorités contractantes de la République à Kinshasa et partout ailleurs, dans le vaste territoire national. A ce jour, beaucoup de contrats continuent à échapper au contrôle de l'ARMP. Nous y reviendrons.

Laurent Essolomwa

## LUTTE CONTRE LA POLIOMYÉLITE

## Beaucoup d'enfants vaccinés

La zone de santé de Manika, située dans la ville de Kolwezi dans la province du Lualaba, a connu un dépassement du nombre d'enfants lors de la campagne de vaccination qui vient d'avoir lieu récemment dans cette province minière.

Le succès est un véritable motif de satisfaction pour le médecin chef de zone de santé de Manika, le Dr Nathan Kalima, qui a reconnu l'implication de tout le monde, en particulier les parents qui ont accepté que leurs enfants soient vaccinés contre la polio, maladie invalidante de l'enfance. A l'en croire, au cours de ces journées de vaccination, la cible attendue était estimée à quatre-vingt-quinze mille cent quatre-vingt-dix-huit enfants âgés de zéro à cinquante-neuf mois. Au dernier jour, les données montrent que cent neuf mille huit cent quatre-vingt-douze enfants ont été vaccinés contre la poliomyélite dans la zone de santé de Manika. « La zone

de santé de Manika a vacciné cent neuf mille huit cent quatre-vingt-douze enfants soit une couverture de 122, 2% d'enfants au lieu de quatre-vingt-quinze mille cent quatre-vingt-dix-huit enfants attendus. C'est un motif de satisfaction pour moi en tant que médecin chef de zone, car ces pourcentages prouvent un signal fort que les vaccinateurs sont allés vers la communauté pour avoir tous les enfants ciblés », a-t-il déclaré tout en reconnaissant que ces journées de vaccination ont connu un engouement des parents ayant adhéré à la vaccination.

L'implication personnelle de la gouverneure de la province de Lualaba,



La vaccination protège l'enfant contre la poliomyélite

Fifi Masuka, a été un motif d'encouragement des parents qui sont venus en masse pour faire vacciner leurs enfants. « Les parents ont accepté que leurs enfants soient vaccinés. Cette intervention a fait que nous puissions dépasser la cible attendue », a fait savoir le Dr Kalima, arguant un autre point positif qui fait du Lualaba un site minier où il y a des mouvements d'entrée. « Cette situation fait qu'il ait un accroissement important de la population à l'âge de recevoir le vaccin », a-t-il révélé.

Parlant des cas de résistance à la vaccination dus aux croyances spirituelles et personnelles, le médecin chef de zone de Manika a indiqué que cette difficulté a été contournée grâce à l'implication du comité local de coordination dirigé par le bourgmestre de la commune de Manika qui a effectué des descentes sur le terrain en cas de refus de vaccination. « L'objectif était de convaincre les parents sur les bien-fondés de la vaccination », a-t-il fait savoir.

Blandine Lusimana

**« La zone de santé de Manika a vacciné cent neuf mille huit cent quatre-vingt-douze enfants soit une couverture de 122, 2% d'enfants au lieu de quatre-vingt-quinze mille cent quatre-vingt-dix-huit enfants attendus. C'est un motif de satisfaction pour moi en tant que médecin chef de zone, car ces pourcentages prouvent un signal fort que les vaccinateurs sont allés vers la communauté pour avoir tous les enfants ciblés »**



## SCIENCES ET TECHNOLOGIES

# Démarrage du conclave du génie scientifique congolais

La créativité congolaise était à l'honneur, le 19 août, au Palais du peuple à l'occasion de l'ouverture du premier conclave du génie scientifique congolais visant à promouvoir des inventions et des innovations « Made in Congo ».

Organisé du 19 au 24 août par le ministère de la Recherche scientifique et de l'Innovation technologique, le forum réunit une belle brochette de l'intelligentsia congolaise célèbre, les chercheurs et inventeurs congolais. C'est le président de la République, Félix Antoine Tshisekedi Tshilombo, qui a inauguré ce forum qui, comme il l'a indiqué dans son mot de circonstance, « rappelle à l'État son devoir constitutionnel de garantir l'initiative privée et, surtout, de veiller à la protection et à la promotion de l'expertise nationale ». Et d'ajouter qu'il s'agit là d'une première dans l'histoire du pays, celle de voir la crème de son intelligentsia scienti-

fique réunie autour d'un idéal noble.

Plus concrètement, il s'agit de la prise en main par l'élite congolaise des fondamentaux de l'indépendance économique du pays par l'invention et l'innovation technologique. Le président de la République, qui a fait une visite des stands et échangé avec les exposants, a annoncé à cette occasion que « le gouvernement prendra toutes les dispositions utiles pour que le Fonds national pour la recherche scientifique et l'innovation technologique, déjà créé, bénéficie des crédits budgétaires à la mesure de l'ambition nationale dans la loi de Finances 2024 ».



Le président Félix Tshisekedi visitant les stands

**Selon le ministre de la Recherche scientifique et Innovation technologique, le but de ce conclave est double. « Il s'agit d'abord de montrer au peuple congolais et à ses dirigeants que le génie colonial parti il y a soixante trois ans a été progressivement remplacé par un génie congolais ». Et Gilbert Kabanda Kurhenga d'ajouter « qu'il est question ici de faire comprendre aux instances dirigeantes de la République que l'élite scientifique et technologique congolaise a la capacité intellectuelle et la volonté de prendre en mains le développement socio-économique du pays de manière souveraine ».**

Selon le ministre de la Recherche scientifique et Innovation technologique, le but de ce conclave est double. « Il s'agit d'abord de montrer au peuple congolais et à ses dirigeants que le génie colonial parti il y a soixante trois ans a été progressivement remplacé par un génie congolais ». Et Gilbert Kabanda Kurhenga d'ajouter

« qu'il est question ici de faire comprendre aux instances dirigeantes de la République que l'élite scientifique et technologique congolaise a la capacité intellectuelle et la volonté de prendre en mains le développement socio-économique du pays de manière souveraine ».

Alain Diasso

## SANTÉ

# Tenue du premier congrès international sur la néphrologie

« Les maladies rénales : du diagnostic à la prise en charge thérapeutique », c'est sur ce thème que s'est ouvert, le 21 août, le tout premier congrès international sur la néphrologie dans la salle Monekosso aux cliniques universitaires de Kinshasa.

Organisé par la Société congolaise de néphrologie, le forum met autour d'une table de réflexion des scientifiques et néphrologues de renommée provenant de différents horizons. Au cours des travaux, les congressistes vont partager les dernières études et découvertes en plus de partage d'expériences en matière de lutte contre les maladies rénales. Pour ce qui est du premier jour, le Pr Michel Jadoul de Belgique a exposé sur l'hypertension artérielle chez le dialysé et estimation du poids sec en dialyse : apport de l'échographie pulmonaire.

Notons que le premier congrès de néphrologie est ouvert non seulement aux médecins néphrologues mais également aux médecins d'autres spécialités, aux généralistes ainsi qu'aux infirmiers et techniciens de dialyse à travers un programme transversal



Ccliniques universitaires de Kinshasa/DR

**Notons que le premier congrès de néphrologie est ouvert non seulement aux médecins néphrologues mais également aux médecins d'autres spécialités, aux généralistes ainsi qu'aux infirmiers et techniciens de dialyse à travers un programme transversal intéressant plusieurs domaines de la médecine telle que la cardiologie, l'infectiologie, l'endocrinologie.**

intéressant plusieurs domaines de la médecine telle que la cardiologie, l'infectiologie, l'endocrinologie.

Ce congrès va connaître

également une touche particulière au travers des ateliers pratiques d'échographie en rapport avec la néphrologie (médecins et

infirmiers) et la publication des abstracts retenus dans une édition spéciale des annales africaines de médecine, journal scientifique de

la faculté de médecine de l'Université de Kinshasa. La néphrologie est la spécialité médicale visant à prévenir, diagnostiquer et soigner les maladies des reins. Elle est différente de l'urologie, spécialité chirurgicale s'intéressant à l'appareil génital masculin et à l'ensemble du système urinaire (reins, uretères, vessie, prostate, urètre). La clôture du forum va intervenir le samedi 25 août.

Blandine Lusimana



## C1-PRÉLIMINAIRE ALLER

## V.Club courbe l'échine devant Primeiro do Agosto à Lobito

L'un des quatre clubs congolais engagés en compétitions africaines interclubs, l'AS V.Club a disputé, le dimanche 20 août au stade national de Tundavala à Lobito en Angola, le match aller du tour préliminaire de la Ligue des champions d'Afrique. Le club de Kinshasa a courbé l'échine par zéro but à un, devant Primeiro do Agosto de Luanda.

Ancien buteur du Daring Club Motema Pembe (DCMP) de Kinshasa, passé par US Monastir en Tunisie, Olympique Kourigba au Maroc, AC Léopards et Etoile du Congo au Congo Brazzaville, Dago Tshibamba Samu a inscrit l'unique but de la partie à la 71e minute. Il a offert au club angolais les raisons de croire en une qualification au match retour dans une semaine à Kinshasa. V.Club a cependant présenté un visage attrayant dans le jeu, jusqu'à toucher la barre transversale du gardien de but du club angolais. Les Dauphins Noirs de Kinshasa se doivent d'être plus réalistes au match retour dans l'antre kinois du football.

Pour cette rencontre, le coach Raoul Jean Pierre Shungu de V.Club a titularisé le gardien de but le gardien de but Farid Ouédraogo, Junior Ngoma, Olivier Osomba Omajondo (remplacé par Mpoyi Ntumba), l'Angolais Kiatalua Tadeu Emous, le Béninois Irénée Togbedji Glele, Pangi Disengomoka, le Togolais Napo Germain Sonhaye, Elie Mpanzu Kibisawala, le Burkinabé René Zougrana, l'autre Burnikabé Papa Sakande et Nissi Ngoma Manianga (remplacé par Héritier Imana Lote.



Vue du match entre Primeiro do Agosto et V.Club à Lobito

**Pour cette rencontre, le coach Raoul Jean Pierre Shungu de V.Club a titularisé le gardien de but le gardien de but Farid Ouédraogo, Junior Ngoma, Olivier Osomba Omajondo (remplacé par Mpoyi Ntumba), l'Angolais Kiatalua Tadeu Emous, le Béninois Irénée Togbedji Glele, Pangi Disengomoka, le Togolais Napo Germain Sonhaye, Elie Mpanzu Kibisawala, le Burkinabé René Zougrana, l'autre Burnikabé Papa Sakande et Nissi Ngoma Manianga (remplacé par Héritier Imana Lote.**

Napo Germain Sonhaye, Elie Mpanzu Kibisawala, le Burkinabé René Zougrana,

l'autre Burnikabé Papa Sakande et Nissi Ngoma Manianga (remplacé par Héritier Imana Lote.

Et dans le onze de départ du coach serbe Srdan Vasil-

jevic de Primeiro, on a noté la présence de quelques Congolais ayant évolué au pays par le passé comme le défenseur central Bobo Ungenda (ancien du Dcnp), Merveille Kikasa (ancien de V.Club), Obed Mayamba (ancien de V.Club), Ricky Tulenge (ancien de DCMP et V.Club) et bien entendu le buteur Dago Tshibamba Samu.

*Martin Engimo*

## CAF

## Le championnat de la Linafoot classé sixième en Afrique

La Confédération africaine de football (CAF) a rendu publics les championnats nationaux africains les mieux classés. Et cela, à deux jours du coup d'envoi des compétitions africaines interclubs. Et l'on remarque d'emblée la sixième position occupée par la Ligue 1 de la République démocratique du Congo, un championnat organisé par la Ligue nationale de football (Linafoot). Il faudra le rappeler, le championnat congolais régresse après avoir été dans le top 3 sur le continent dans les années antérieures.

Le Maghreb domine naturellement ce classement avec le Maroc qui prend la première loge, avec une performance inédite des clubs marocains en compétitions africaines interclubs. L'Egypte se retrouve à la deuxième place, avec le club mythique d'Al Ahly, vainqueur des quatre dernières éditions de la C1 africaine. L'Algérie clôture le podium de ce classement des championnats grâce à la mémorable victoire de l'USM Alger en Coupe de la CAF la saison dernière. L'Afrique du Sud est le seul pays subsaharien à intégrer le top 5 du classement, devançant la Tunisie. Et

le championnat de la République démocratique du Congo se positionne donc à la sixième place. Le top 12 du classement établi en août 2023 se compose donc du Maroc (Botola) 640,25 points ; Egypte (Premier League) 568,75 pts ; Algérie (Ligue 1) 498,25 pts ; l'Afrique du Sud (PSL) 383,75 pts ; Tunisie (Ligue 1) 343,5 pts ; RD Congo (Linafoot) 301,25 pts ; Tanzanie (Ligi Kuu) 297 pts ; Angola (Girabola) 255,25 pts ; Soudan (PL) 237,5 pts ; Guinée (Ligue 1) 229,25 pts ; Libye (PL) 214,25 pts ; et enfin, Nigeria (NPFL) 209,25 pts.

*M.E.*



Vue d'un match de la Ligue nationale de football



## ETATS-UNIS

## Donald Trump entre démêlés judiciaires et retour aux affaires

Ayant plaidé non coupable de complot contre les institutions après l'élection de 2020, une accusation d'une gravité inédite contre un ex-président américain, Donald Trump devra une nouvelle fois être devant les juges le 28 août prochain au tribunal fédéral de Washington pour une audience devant déterminer la date de son procès. Elle se tiendra sous l'autorité de la juge fédérale, Tanya Chutkan, qui présidera les débats. Et c'est la troisième fois depuis mars que le grand favori de la droite pour la présidentielle de 2024 est inculpé au pénal.

En attendant le jour de l'audience, la défense qui réclamait du temps pour étudier la masse de documents contenue dans le dossier relatif au complot que l'ex-président républicain aurait orchestré contre les institutions américaines, la défense a proposé une autre date. Elle souhaite que ce procès de l'ancien président pour ses tentatives présumées frauduleuses d'inverser le résultat de l'élection de 2020 se tienne en avril 2026, bien après la présidentielle de novembre 2024. « Cette date leur permettrait de préparer la juste défense de leur client, et de ne pas interférer avec les autres poursuites visant l'ex-président », plaident ses conseils.

Ses avocats s'élèvent contre la demande d'un procès rapide formulée par le procureur spécial, Jack Smith, dont l'enquête de plusieurs mois vaut à l'ancien président cette nouvelle comparaison. Le procureur avait notamment voulu que le procès de Donald Trump débute le 2 janvier 2024. « L'intérêt du public repose dans un procès juste et équitable, et non dans la précipitation d'un jugement », ont défendu ses conseils dans leur proposition de calendrier, soulignant que le seul examen des pièces constituant le dossier pourrait prendre plusieurs années.

En campagne pour la primaire républicaine afin de reconquérir la Maison Blanche en 2024, Donald Trump est visé par quatre inculpations pénales : deux au niveau fédéral, à Washington et en Floride (sud-est), une dans l'Etat de New York et une en Géorgie (sud-est). Il est accusé non seulement de complot à l'encontre des institutions américaines en lien avec ses actes pour inverser le résultat de la



Donald Trump

présidentielle de 2020, mais aussi de gestion négligente de dossiers confidentiels et de falsification de documents comptables après l'achat du silence d'une actrice de films X. Les dates des procès ont déjà été fixées pour New York et la Floride, soit respectivement mars et mai 2024. Les Etats-Unis seront alors en pleine campagne électorale pour les primaires.

Mike Pence, l'ancien vice-président de Donald Trump, s'étant déjà lancé dans la course pour les primaires républicaines, juge que les manœuvres de son ex-patron

pour tenter d'inverser le résultat de la présidentielle de 2020 le disqualifiaient pour 2024. « Le président Trump avait tort à l'époque et il a toujours tort aujourd'hui », martèle-t-il de temps en temps. Mike Pence assure qu'il se plierait à la loi s'il était convoqué par la justice pour témoigner contre Donald Trump à son procès.

#### Le milliardaire républicain menace les témoins

Pour le magnat de l'immobilier, probable candidat à l'élection de

2024, ses démêlés judiciaires ne sont autres que « la persécution d'un opposant politique », et y voit sans relâche une « chasse aux sorcières » à l'instigation de son successeur démocrate, Joe Biden. Ce que la justice ne veut nullement entendre parler puisqu'elle assure que le milliardaire républicain aura un juste procès. « Je peux assurer à tout le monde qu'il y aura un processus et un procès équitable », avait déclaré, le jour de la première audience, la magistrate Moxila Upadhyaya. Malgré cela, Donald Trump et

ses avocats redoutent la décision de justice qui sera prononcée, sachant que ce n'est pas la première fois que Tanya Chutkan qui dirigera les débats aura affaire à Donald Trump. En 2021, après le départ de ce dernier de la Maison-Blanche, cette juge avait sèchement rejeté sa demande de garder secrètes certaines informations liées à ses faits et gestes le jour de l'assaut du Capitole. « Les présidents ne sont pas des rois et le plaignant n'est pas président », avait lancé dans sa décision celle qui a été nommée par Barack Obama en 2014, et qui a présidé les procès de nombre de participants à l'assaut du Capitole, le 6 janvier 2021.

Ces derniers temps, le bras de fer opposant le ténor républicain aux autorités judiciaires s'est durci, les procureurs dénonçant un post menaçant du milliardaire visant potentiellement des témoins dans le dossier, ce que Donald Trump a nié. Pourtant après sa comparution devant un tribunal fédéral de Washington, le candidat à la Maison-Blanche avait déclaré : « Si vous me cherchez, vous allez me trouver! ».

L'ex-président républicain demeure très largement favori à l'investiture républicaine dont le premier débat est prévu mercredi à Milwaukee, dans le nord-est des Etats-Unis. Il creuse même l'écart avec le numéro 2, le gouverneur de Floride Ron DeSantis : dans le sondage New York Times/Siena College publié début août, Donald Trump le devance désormais de 37 points. Malgré cela, ses démêlés judiciaires pourraient constituer un frein à sa tentative de retour à la Maison-Blanche.

Nestor N'Gampoula

## LIBYE

## Réunification des deux branches rivales de la Banque centrale

La Banque centrale de Libye, séparée en deux branches depuis 2014, a annoncé, le 20 août, sa réunification dans ce pays miné par les divisions et un chaos sécuritaire depuis plus d'une décennie.

Le gouverneur de la banque et son adjoint ont signé un communiqué et affirmé poursuivre les efforts pour venir à bout des conséquences de la division de cette institution clé pour l'économie libyenne.

Le processus d'unification avait été lancé il y a deux ans. Les deux branches étaient divisées entre les régions est et ouest. À l'ouest, se trouvait le siège de la Banque centrale libyenne « historique » (CBL) à Tripoli, l'institution reconnue par la communauté internationale. À l'est, il y avait

une branche de la banque installée à Benghazi, région sous la coupe du puissant général Haftar.

La CBL est une pièce maîtresse car c'est elle qui est dépositaire des milliards de dollars de revenus pétroliers du pays. Des tensions très fortes sur la redistribution de ces fonds minaient jusque-là les projets de réunification. Selon le communiqué commun, le gouverneur de la branche rivale installée dans l'est devient gouverneur adjoint de la CBL unifiée.

Le Premier ministre, Abdelhamid

Dbeibah, y voit « une étape importante pour améliorer les performances de la banque ». Cette unification ne doit cependant pas masquer les récents désaccords. Fin juin 2023, Oussama Hamad, le chef du gouvernement parallèle installé dans l'Est, avait menacé de bloquer les exportations d'hydrocarbures. Il exigeait une saisie des revenus pétroliers gérés à l'Ouest. La Mission d'appui de l'ONU en Libye (Manul) s'est félicitée de la réunification de la CBL, exprimant le « souhait qu'elle contribuera à créer un élan

vers l'unification de toutes les institutions politiques, sécuritaires et militaires du pays ».

Pour Washington, cette « illustration d'unité est un exemple important » pour les autres institutions, a indiqué l'ambassade américaine en Libye, encourageant « les dirigeants de la CBL à poursuivre, avec des mesures concrètes, l'intégration des systèmes financiers et de surveillance, notamment en relançant le conseil d'administration de la CBL ».

Yvette Reine Nzaba



## AFRIQUE DU SUD

# Le Congo participe au sommet des Brics

Sur invitation de son homologue de l'Afrique du Sud, le président congolais Denis Sassou N'Gusso prendra part au sommet des Brics, qui se tiendra du 22 au 24 août à Johannesburg.

Les dirigeants du bloc économique réunissant le Brésil, Russie, Inde, Chine et Afrique du Sud (Brics) tiendront trois jours de réunions en Afrique du Sud. Le thème choisi pour le sommet est « Brics : Collaboration pour un futur durable ». Il reflète l'engagement de ces pays à travailler ensemble pour trouver des solutions durables aux défis mondiaux actuels.

Le président chinois Xi Jinping y participera pour souligner le capital diplomatique que son pays a investi dans le bloc au cours de la dernière décennie. La Russie sera représentée par son ministre des Affaires étrangères, Sergueï Lavrov.

« Le président Cyril Ramaphosa a décidé d'inviter tous les dirigeants africains dans le cadre de la sensibilisation aux Brics », a déclaré un haut responsable du gouvernement.

La rencontre a pour objectif de

renforcer la coopération dans divers domaines tels que l'économie, le commerce, l'innovation, la science et la technologie ; de Promotion du développement durable : les discussions porteront sur la manière dont les Brics peuvent contribuer aux objectifs de développement durable, en mettant l'accent sur des pratiques économiques et environnementales responsables.

Les dirigeants discuteront aussi des moyens de stimuler l'innovation, la numérisation et la technologie dans les pays membres, afin de favoriser une croissance économique inclusive et équilibrée. Les questions de sécurité régionale et mondiale, y compris la lutte contre le terrorisme, la cybersécurité et la stabilité géopolitique seront à l'ordre du jour.

En outre, Pretoria, qui assure la présidence tournante du groupe Brésil, Russie, Inde, Chine et



Afrique du Sud (Brics), veut faire avancer les intérêts du continent.

Le sommet marque véritablement le début de l'ouverture des Brics à l'intégration dans l'alliance de nouveaux pays. Aujourd'hui, les cinq pays pèsent 25% du produit intérieur brut mondial (PIB). Pour continuer à accroître leur puissance économique, ils ont créé en 2015 une nouvelle structure, la «Nouvelle banque de développement»,

permettant d'offrir une alternative au cadre fixé par le Fonds monétaire international (FMI) et la Banque mondiale.

Lors de sa création, en 2009, le groupe ne comptait à l'origine que quatre pays et se prénomait alors simplement les Brics. Ce n'est que deux ans plus tard que le pays africain rejoint l'alliance, en dépit d'une population (moins de 50 millions d'habitants), bien moindre à celle des autres Etats participants.

Une aubaine dont aimerait profiter certains États, tout autant que la portée politique et symbolique dont ils pourraient jouir grâce à l'entrée dans une telle alliance.

L'Iran, l'Argentine, le Bangladesh, l'Arabie saoudite, l'Indonésie, la Biélorussie ou encore le Honduras font partie des pays qui ont officiellement demandé à participer au rassemblement des Brics. D'autres, comme le Mexique, le Pakistan ou la Turquie pourraient également être intéressés. Au total, 67 Etats extérieurs sont invités à se rendre au sommet de Johannesburg.

A l'issue du sommet, les dirigeants des Brics devraient publier une déclaration commune qui reflète les discussions et les accords conclus. Des accords bilatéraux et multilatéraux pourraient également être signés dans divers domaines de coopération.

*Yvette Reine Nzaba*

## NIGER

## La Cédéao rejette le plan de transition du CNSP

La Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (Cédéao) a rejeté, le 21 août, le plan de transition d'une durée de trois ans annoncé par le président du Conseil national pour la sauvegarde de la patrie (CNSP) au Niger, proposé par le général Abdourahamane Tiani.

Le commissaire aux affaires politiques, à la paix et à la sécurité de la Cédéao, Abdel Fatau Musah, a déclaré dans une interview que le plan de transition sur trois ans au Niger est « inacceptable ». Il a souligné que cette proposition n'est rien d'autre qu'un « rideau de fumée » pour le dialogue et la diplomatie.

« Plus tôt ils rendront le pouvoir aux civils et se concentreront sur leurs responsabilités premières, qui est de défendre l'intégrité territoriale du Niger, mieux ce sera pour eux », a-t-il affirmé.

Le chef du conseil militaire du Niger, Abdourahamane Tiani, a annoncé, il y a deux jours, que la transition vers un régime civil dans le pays serait achevée dans un délai maximum de trois ans.

Rappelons que depuis le 26 juillet dernier, le Conseil national pour la sauvegarde de la patrie au Niger détient le président Mohamed Bazoum et des membres de sa famille.

*Y.R.Nz.*

## MALI

## La Minusma entame son processus de retrait progressif du pays

La Mission des Nations unies au Mali (Minusma) a commencé le week-end dernier son processus de retrait progressif du pays, qui s'achèvera le 31 décembre de cette année.

Le retrait de cette mission du Mali fait suite à la demande effectuée par les autorités maliennes de transition et subséquemment agréée par le Conseil de sécurité des Nations unies dans sa résolution 2690. « Dans ce cadre et pour respecter la décision des responsables du pays, les camps de la Minusma installés à Ber et à Goundam, dans la région de Tombouctou, ont été fermés et formellement transférés à l'Etat malien. Ceci, à travers ses représentants civils désignés portant ainsi à trois le nombre des sites que la Mission a évacués. Cependant, la base opérationnelle temporaire d'Ogossagou, située dans la région de Bandiagara avait été fermée, le 4 août », souligne le communiqué des autorités maliennes, en spécifiant que cette compagnie était composée d'environ deux cents militaires et d'une unité de police constituée de cent quarante personnes.

Selon les responsables maliens, la restitution formelle de ces deux emprises à l'Etat malien symbolise la fin de la présence de la Minusma dans les zones concernées et celle des responsabilités qui lui y étaient assignées. Les casques bleus déployés dans ces régions avaient pour tâches de contribuer à la protection des civils à travers des patrouilles et d'autres opérations de sécurisation, conduites en coordination avec les forces de sécurité du pays. « Ces opérations ont permis, dans une certaine mesure, d'assurer une présence dissuasive contre les groupes armés, créant des conditions propices au retour de populations réfugiées ou déplacées, à la tenue de foires hebdomadaires, essentielles à l'économie locale, ainsi qu'à l'accès aux services de base », précise le communiqué des autorités maliennes.

*Rock Ngassakys*

### À VENDRE

Parcelle d'une superficie de 1251,74 m<sup>2</sup> située avenue Auxence Ikonga face hotel Ledjer ex Meridien quartier centre-ville à Brazzaville.

Démarcheur s'abstenir.

Contact : Roland Mpara

Tél: :06 723 667 43 / 05 647 59 75 / 06 659 55 83

UNE ADRESSE E-MAIL  
POUR NOUS ADRESSER VOS ANNONCES  
PLUS RAPIDEMENT

[regie@lesdepechesdebrazzavilles.fr](mailto:regie@lesdepechesdebrazzavilles.fr)





## SÉNATORIALES 2023

## Un siège encore à pourvoir

Sur les 72 sièges à pourvoir au Sénat, 71 ont déjà des occupants à l'issue des élections sénatoriales du 20 août. Le dernier étant en ballotage entre Elisabeth Mapaha, de l'Union panafricaine pour la démocratie sociale (Upads) et le candidat indépendant Ignace Mafoumbi, dans le département du Niari.

L'Upads qui avait deux sénateurs lors de la troisième législature est l'un des plus grands perdants de ces élections. L'espoir de l'ancien parti politique au pouvoir repose désormais sur l'ancienne maire de Mossendjo, Elisabeth Mapaha, qui a été accrochée par Ignace Mafoumbi, soit 56 voix partout. Les deux candidats vont s'affronter ce 22 août au second tour du scrutin. En cas d'égalité persistante au second tour, même si la loi reste muette dans ce cas de figure pour une élection à suffrage universel indirect, au scru-

tin uninominal majoritaire à un tour, par assimilation, les organisateurs envisagent d'appliquer la loi qui prévoit le cas lorsqu'il s'agit d'une élection législative. « *En cas d'égalité de voix entre les deux candidats restés en lice, le scrutin est repris. Si l'égalité persiste, il est procédé au tirage au sort pour départager les deux candidats* », stipule l'article 66 alinéa 3 de la loi électorale, s'agissant du scrutin uninominal majoritaire à deux tours.

Le plus grand gagnant reste le Parti congolais du travail (PCT) qui a ob-

tenu 52 sièges contre 44 dans la législature finissante. En effet, sur les 55 candidats positionnés, le PCT n'a raté que trois sièges dont deux dans la Lékoumou. Les autres partis de la majorité présidentielle ont obtenu neuf sièges dont trois pour le Rassemblement pour la démocratie et le progrès social, deux pour le Mouvement action et renouveau, deux pour le Club 2002, Parti pour l'Unité et la République ; un pour le Rassemblement citoyen et un pour le Mouvement congolais pour la démocratie et le développement intégral.

Les indépendants arrivent en deuxième position avec sept élus dont quatre dans la Lékoumou, un dans la Bouenza, un à Brazzaville et un dans le Niari. Du côté de l'opposition, seuls le Parti républicain et libéral de Nick Fylla et l'Union des démocrates et libéraux du Congo de Gaspard Kaya-Magane ont eu à chacun un sénateur au



Elisabeth Mapaha de l'Upads en ballotage avec Ignace Mafoumbi dans le Niari/DR

premier tour. Le Congo en marche a, quant à lui, sauvé l'honneur des partis du centre avec un siège dans le Niari.

Parfait Wilfried Douniama

## Liste des sénateurs élus le 20 août 2023

## Département de la Likouala

Georges Moungebendé ballay (PCT) ; Jena roger Ekoundzla (PCT) ; Jacqueline Solange Moundzalo (PCT) ; Paul Soni Benga (PCT) ; Venance Mania (PCT) ; Guillaume Bompekou (PCT)

## Département de la Sangha

Georges Métoul (PCT) ; Marie Thérèse Bouvet (PCT) ; Daniel Abibi (PCT) ; Marie Rosine Ndongo (PCT) ; Norbert Mbou (PCT) ; Julienne Berthe Doukoro Beguel (PCT)

## Département de la Cuvette Ouest

Julien Epola (PCT) ; Jem Ayoulove (PCT) ; Pascaline Gilberte Kibila née Ngakoli (PCT) ; Maurice Mbela (PCT) ; Christine Ngomoka Ndzokivouka (PCT) ; Serge Michel Odzoki (PCT)

## Département de la Cuvette

Boniface Bouka (PCT) ; Pascaline Assassa (PCT) ; Edouard Roger Okoula (PCT) ; Justin Aya (PCT) ; Catherine Ebonza née Lipiti (PCT) ; Gaston Eyabo (PCT)

## Département des Plateaux

Pauline Ikourou Yoka (PCT) ; Charlotte Olondowé (PCT) ; Gabriel Oba-Apounou (PCT) ; Paul Stanislas Nguié (PCT) ; Aristide Ngakosso Ngama (PCT) ; Ferdinand Andoyelé (PCT)

## Département de Brazzaville

Pierre Ngolo (PCT) ; Gabriel Ondongo (PCT) ; Théophile Adoua (PCT) ; Jean de Dieu Kourissa Loufoua (PCT) ; Andréa Carole Sassou N'Gnesso (indépendante) ; Jeanne Françoise Leckomba née Loumeto Pombo (PCT) ;

## Département du Pool

André Massamba (PCT) ; Guillemette Kiakouama (PCT) ; Chara Rebecca Moundélé-Ngollo née Loubianga (PRL) ; Benoît Inkari (PCT) ; Théodorine Kolelas Miakongo (MCDDI) ; Adéodat Jackson Matoumby (RC)

## Département de la Bouenza

Ralcoh Donatien Mouanda Kitsinga (PCT) ; Hortense Bomby Kickouama (PCT) ; Simone Bakoumina née Nkoussou (PCT) ; Antoine Banvidi (Club 2002) ; Gaspard Kaya (UDLC) ; Renald Ludovic Thierry Goma (indépendant) ;

## Département de la Lékoumou

Jeanne Emilie Ngoto (PCT) ; Bitia Madzou (indépendant) ; Jean Marie Andziba Epouma (indépendant) ; Jean-Marie Ompebé (indépendant) ; Angélique Irma Boundzanga Tsamouna (indépendante) ; Jean Rodrigue Vouma (PCT).

## Département du Kouilou

Athanase Makaya Makoundi (PCT) ; Constant Taty (RDPS) ; Darius Makaya Zassi (PCT) ; Martin Nicaise Makosso (PCT) ; Véronique Loembe Nitou (MAR) ; Raymond Bongo- Mavoungou (PCT).

## Département de Pointe-Noire

Christian Didas Bongolo ( MAR) ; Wilfrid Guy César N'Gnesso ( Club 2002) ; Pierre Justin Makosso ( Rdps) ; Victor Foudi ( PCT) ; Gabriel Zambila (PCT) ; Matéo Odette Massoussa née Kombila ( PCT).

## Département du Niari

Julien Ignace Mateté (indépendant) ; Jean valère Mbani (LCM) ; Michel Mahinga (PCT) ; Prosper Kevin Nziengui (Rdps) ; Francly Ibouanga Boukety (PCT).



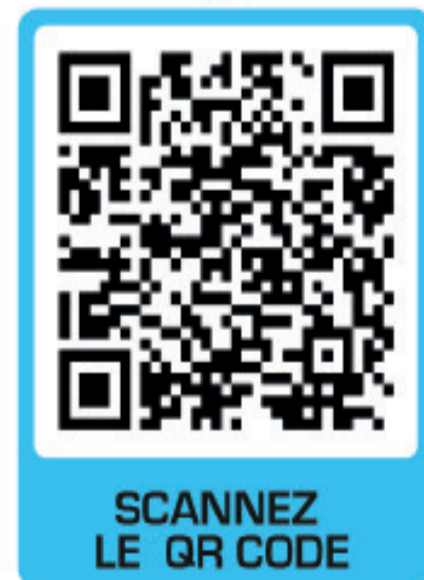
**ABONNEZ VOUS  
GRATUITEMENT**

[www.adiac-congo.com/content/newsletter](http://www.adiac-congo.com/content/newsletter)



SAISISSEZ LE LIEN

OU



**SCANNEZ  
LE QR CODE**



## HYDROLOGIE

## CDS présente les nouvelles technologies de potabilisation de l'eau

La société Cameroun distribution & services S.A (CDS) a animé, le week-end dernier à Brazzaville, une conférence à la faveur de laquelle le directeur général de la structure, Cherasse Fangnang Guidez, a présenté au public les technologies de dernière génération en matière de potabilisation de l'eau.

Dans son mot liminaire, Cherasse Fangnang Guidez s'est appesanti sur une étude de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) qui révèle que 4000 enfants meurent tous les jours en Afrique subsaharienne à cause des maladies liées à l'eau.

Ainsi, pour résoudre le problème, l'hydrologue a présenté au public les technologies de potabilisation de dernière génération. Une technique que la société entend mettre à la disposition du Congo afin d'offrir à sa population une eau potable aux standards internationaux.

«L'objectif de notre conférence était de présenter à l'opinion publique les technologies de dernière génération pour la potabilisation de l'eau. Les offres que proposent CDS & services s'inscrivent dans la logique de vouloir apporter des solutions idoines de la problématique du manque



Cherasse Fangnang Guidez présentant les nouvelles technologies de potabilisation de l'eau/Adiac

d'accès des populations à une eau de qualité », a indiqué Cherasse Fangnang Guidez.

Dans cette optique, l'ingénieur hydrologue a rassuré que son entreprise va

proposer au Congo ses services dans divers domaines. Celle-ci intervient, entre autres, dans le traitement de l'eau dans le processus industriel, sa potabilisation et sa deferrisation. A

cet effet, la société mettra à la disposition des Congolais et de ses clients plusieurs solutions, telles que des systèmes automatiques de potabilisation des eaux ; les techniques d'assainissement des eaux usées domestiques et industrielles. Elle leur offre aussi des équipements publicitaires mais aussi des réservoirs d'eau potable et alimentaire.

CDS requiert aussi, selon son directeur général, d'une riche expérience en matière de conception, de fabrication et d'installation des équipements en polyester renforcé de fibre de verre. Il s'agit des systèmes d'assainissement des eaux usées, notamment des piscines, fosses septiques, micro stations d'épuration, bacs à graisse et autres. Cherasse Fangnang Guidez a promis former des centaines de jeunes congolais dans ce domaine.

Firmin Oyé

## MINES SOLIDES

## Le gouvernement approuve l'exploitation d'un gisement de potasse dans le Kouilou

Le ministre d'Etat, ministre des Industries minières et de la Géologie, Pierre Oba, a signé le week-end dernier à Brazzaville une convention d'exploitation de la mine de potasse, dit gisement Kanga, à Loango dans le département du Kouilou, avec la société Newco Maning S.A.

La mine de potasse « Kanga » est localisée dans le district de Loango, chef-lieu du département du Kouilou. Elle est concédée à la société Newco Maning S.a, une structure de droit congolais immatriculée dans la ville de Pointe-Noire, à travers un permis de recherches que lui avait attribué le gouvernement en 2016, renouvelé en 2022. Exploitable sur une durée de plus de 25 ans, le gisement Kanga est une importante réserve minière estimée à plus de 130,8 millions de tonnes de potasse, soit une capacité de production annuelle de 600 mille tonnes.

Pour mettre en œuvre le projet, la société adjudicataire a prévu une enveloppe de 555 millions de dollars y compris la construction des infrastructures technique et administratives. A terme, le projet va générer environ 380 emplois directs, selon les premières prévisions. L'exploitation des sels de potasse de la mine Kanga requiert un double enjeu. Elle permettra de contribuer au processus de diversification de l'économie nationale, mais aussi et surtout d'améliorer l'apport du secteur des mines solides au budget national.

La convention d'exploitation y relative a été paraphée, côté congolais, par le ministre d'Etat, ministre des Industries minières et de la Géologie, Pierre Oba, le ministre de l'Economie et des Finances, Jean Baptiste Ondaye, et de celui des Transports, de l'Aviation civile et de la Marine marchande, Honoré Sayi. La société Newco Maning S.a a été, quant à elle, représentée par M. Stephane, président du conseil d'administration et d'Akim Strauss, administrateur de la même structure.

F.O.

## CNOSC

## Les directeurs techniques nationaux édifiés sur leur rôle

Les directeurs techniques nationaux (DTN) de plusieurs fédérations sportives affiliées au Comité national olympique et sportif congolais (Cnosc) ont participé, du 16 au 19 août, à un séminaire de formation en sciences appliquées au sport. Ce stage organisé par le Cnosc a permis aux participants d'actualiser leurs connaissances afin de participer pleinement à la réussite des équipes et athlètes congolais.



Les DTN et les dirigeants du Cnosc au terme de leur formation/Adiac

Au cours du stage animé par des experts nationaux, les DTN ont échangé sur les forces et faiblesses du sport au Congo. Ils ont, en effet, évoqué les caractéristiques du sport congolais dans son ensemble et ses lacunes.

Ce stage a permis aux participants de comprendre les différents projets que le Cnosc entreprend pour faciliter et redynamiser la pratique sportive en République du Congo, entre autres, la création des écoles de sport. Durant ce moment de partage, il était aussi question de parler du rôle du directeur technique national dans le fonctionnement des fédérations, du processus d'élaboration d'un programme sportif, de l'importance des habiletés et qualités sportives puis de la manipulation des chiffres.

Considérés comme acteurs principaux de leurs

disciplines sportives, les DTN ont découvert, lors de ce stage, l'importance d'une bonne nutrition ainsi que le respect de la planification alimentaire pour les athlètes. Au nom de tous les stagiaires, René Daniel Koubemba de la Fédération congolaise de cyclisme a apprécié l'initiative du Cnosc. «C'est l'occasion de vous exprimer notre gratitude pour tous les efforts que vous avez déployés en faveur des directeurs techniques nationaux que nous sommes. Nous ferons tout le possible pour répercuter toutes ces connaissances acquises afin que les directeurs techniques des ligues et des clubs aient le même langage, surtout dans

la préparation générale et spécifique de nos sportifs», a-t-il indiqué.

Pour sa part, le premier vice-président du Cnosc, André Blaise Bollé, a rappelé que l'organisation de ce séminaire fait partie des tâches du programme stratégique de l'institution qu'il représente. « Nous vous félicitons pour votre assiduité et votre empressement à maîtriser les sciences appliquées au sport. Il vous revient désormais de mettre en pratique ce que vous venez d'apprendre », a déclaré André Blaise Bollé.

Les DTN qui ont pris part à ce stage sont désormais capables, selon leurs interventions, de booster la pratique de leur discipline sportive tout en garantissant la performance des athlètes et des équipes.

Rude Ngoma



## ROUTE NATIONALE 1

# Les travaux d'entretien du tronçon Kintélé-Ignié s'exécutent normalement

Les travaux de maintenance et d'entretien de la chaussée se poursuivent sur l'axe Kintélé-Ignié(Pool), avec l'aménagement des trottoirs du rond-point marché Kintélé. Ces chantiers visent à maintenir la chaussée en bon état, a assuré La Congolaise des routes (LCR), la société concessionnaire des routes nationales n°1, n°1 bis et n°2.

L'équipe de la concessionnaire LCR s'est rendue sur le terrain, le 21 août, pour suivre l'exécution des travaux de renouvellement de la chaussée. Prévu de juillet à septembre, les travaux qui s'étendent sur une dizaine de kilomètres répartis en trois zones : rond-point marché Kintélé (ancien péage) et doublement RN2 ; doublement RN2 et péage Lifoula ; et péage Lifoula et rond-point Ignié.

Des ouvriers de LCR et des gros engins (raboteuses, finisseurs, rouleaux compacteurs, camions bennes) ont été mobilisés pour ces chantiers. Selon l'ingénieur de suivi des travaux de maintenance et d'entretien sur la section 3 Kintélé-Ignié, Gilles Bawensi, les moyens humains et matériels correspondent à l'intensité des chantiers. « Il s'agit d'abord d'enlever les couches de chaussée existantes, avant de passer aux autres tâches importantes », a-t-il expliqué.

Après cette étape, les ouvriers procèdent au nettoyage de la surface rabotée avant d'appliquer une première colle, y compris du goudron. Ensuite, le conducteur du finisseur est sollicité pour effectuer les enrobées permettant de lisser la surface rabotée. Le travail de finition est fait par deux rouleaux



La surface de la chaussée renouvelée/Adiac

compacteurs, des engins dont le rôle consiste à solidifier la chaussée. « Cette opération est menée régulièrement. La mission de LCR est d'entretenir et de maintenir la chaussée en excellent état », a martelé Gilles Bawensi.

Un autre volet des travaux vise l'aménagement des trottoirs allant du rond-point marché Kintélé (ex-péage) jusqu'à l'usine de vitrerie, sur environ 500m. Chargés directement dans les bennes, les débris des anciennes couches de la

chaussée sont réutilisés pour aménager les trottoirs qui se trouvent en dehors de la nationale 1. Il s'agit d'une œuvre sociale en faveur de la communauté de Kintélé visant à fluidifier la circulation et à améliorer le cadre de vie, a précisé l'entreprise LCR.

L'activité accompagnée de campagne de sensibilisation auprès des commerçants et occupants des trottoirs. Pour cela, LCR a associé la mairie et le comité de marché qui ont mobilisé leurs équipes de crieurs sur le terrain. Le président du marché de Kintélé, Kermelis Grassia Bayonne, fait partie des leaders communautaires impliqués dans la sensibilisation. Il est déterminé à poursuivre la sensibilisation auprès de ses pairs en vue de faciliter le déroulement des travaux d'assainissement dans la zone.

Signalons que des mesures de sécurité ont été imposées aux usagers durant la période des travaux sur cet axe, en raison de la proximité avec les commerces et habitations. Dans le sens Brazzaville-Yié, les usagers sont invités à emprunter les voies intérieures de la commune ; les accès seront progressivement rétablis aux riverains au fur et à mesure de l'avancement du chantier.

**Fiacre Kombo**

## AVIS A MANIFESTATION D'INTERÊT N°018/PSTAT /UCP/2023

### RECRUTEMENT D'UN CONSULTANT INTERNATIONAL CHARGE DE L'EVALUATION FINALE DU PROJET DE RENFORCEMENT DES CAPACITES EN STATISTIQUES (PSTAT)

1. Le Gouvernement de la République du Congo a reçu un financement additionnel de la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement (BIRD) pour la poursuite de la mise en œuvre des activités du « Projet de Renforcement des Capacités en Statistiques (PSTAT) », et a l'intention d'utiliser une partie du montant de ce financement pour effectuer les paiements au titre du contrat suivant : « recrutement d'un consultant international pour l'évaluation finale du PSTAT ».

2. L'objectif général de la mission est de faire une évaluation quantitative et qualitative des impacts/effets engendrés par les actions du projet (2015 à 2023) et de recueillir le niveau de satisfaction des bénéficiaires. Plus spécifiquement il s'agira de : (i) apprécier la pertinence de la formulation du projet : objectif de développement du projet (ODP), objectifs spécifiques, activités prévues, stratégies de mise en œuvre et la structuration du PSTAT, (ii) apprécier l'efficacité et l'efficacités du PSTAT ; (iii) analyser les effets (résultats) du projet ; (iv) analyser la pérennité des effets du projet, etc.

3. L'Unité de coordination du Projet de Renforcement des Capacités en Statistiques (PSTAT) invite les consultants individuels à fournir en français sur support papier et/ou par voie électronique (Word ou PDF), un dossier de candidature comprenant : une lettre de motivation, un CV détaillé indiquant les missions similaires exécutées.

4. La sélection du consultant se fera en accord avec les procédures définies dans le Règlement de Passation des Marchés pour les Emprunteurs

sollicitant le Financement de Projets d'Investissements (FPI) de la Banque Mondiale (version de Juillet 2016, révisée en Novembre 2017 et Août 2018).

5. Les consultants intéressés peuvent obtenir les termes de références de la mission à l'adresse ci-dessous ou par courriel : pstatcongo@gmail.com, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 16 heures (heures locales) du lundi au vendredi.

6. Les manifestations d'intérêts doivent être écrites en langue française et être déposées à l'adresse ci-dessous ou par courriel au plus tard le 31 août 2023 (à minuit heure locale) et porter clairement la mention du poste sollicité.

7. L'adresse à laquelle, il est fait référence ci-dessus est :

PROJET DE RENFORCEMENT DES CAPACITES EN STATISTIQUES\_UNITÉ DE COORDINATION DU PROJET, À BRAZZAVILLE, DERRIÈRE L'AMBASSADE DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE AU CONGO, BLOC 1, PARCELLE 70/59 BIS, ARRONDISSEMENT 2 BACONGO

Tél : +242 22 613 31 08

E-Mail : pstatcongo@gmail.com

**Fait à Brazzaville le 17 août 2023**

**Patrick Valery ALAKOUA**  
Coordonnateur du PSTAT



## MUSIQUE

# Saintrick a fêté ses 35 ans de carrière

18 août 1988 - 18 août 2023 : l'artiste Saintrick Mayitoukou affiche à son compteur 35 ans de carrière musicale couronnée par la préparation d'une tournée en Afrique du Sud, au «Womad de Johannesburg»

Sans tambour ni trompette, l'artiste congolais aux talents multiples a célébré son statut d'« artiste confirmé », ayant traversé avec constance et flexibilité la standardisation de courants musicaux. Il se souvient, durant sa carrière, d'avoir eu des moments épiques, spéciaux, qui lui ont permis de réaliser des rencontres auparavant rêvées et, par la suite, concrétisées. Des rencontres sur scènes ou en studio avec des musiciens légendaires tels que Manu Dibango, Youssou Ndour, Jacob Devarieux, Salif Keïta ou Ismaël Lô avec lequel il vient de réaliser un duo dans la chanson «Tu sais» tiré de son nouvel album «My Time». « C'est grâce à lui que j'ai appris à jouer de l'harmonica, mon premier instrument », aime-t-il rappeler. L'artiste définit son nouvel album de 13 titres comme étant la représentation du temps qui passe, par tout le vécu, les rencontres, les

œuvres accomplies et son regard sur la société.

Par «My Time», Saintrick confie avoir réalisé son rêve de jeune artiste, à savoir obtenir des featuring auprès de Manu Dibango et de Ismaël Lô, mais également inviter des artistes tels que Didier Awadi, Adiouza, Sassy Songo ou encore Fredy Massamba. Installé à Dakar, au Sénégal, durant ses 35 ans de carrière musicale, il a pu voyager et s'est produit sur plusieurs scènes à travers le monde où il a, par sa musique, apporté du plaisir à de nombreux fans, estime-t-il. En 1999, à Abidjan, il avait été la Révélation du Marché des arts et du spectacle africain.

En 2013, lors de la trente-deuxième édition de la Fête de la musique, Saintrick, durant huit jours, avait monté un spectacle de musique et de danse avec les élèves du collège et du lycée du Cours Sainte-Marie de Hann à Dakar, une école d'éducation



Saintrick/Ina Thiam

nationale sénégalaise créée en 1950.

Plus récemment, au onzième Fespan à Brazzaville, il a été agréablement surpris par l'accueil du public : « J'ai reçu de nombreux témoi-

gnages émouvants lors de mon dernier passage à Brazzaville car je ne pensais pas avoir manqué à ce point aux mélomanes congolais. Pour avoir vu et vécu cette marque de

sympathie de leur part, je rends grâce à Dieu de m'avoir donné une carrière qui perdure et qui me permet de continuer à la poursuivre au-delà des 35 ans ».

Marie Alfred Ngoma

## VIENT DE PARAÎTRE

## Les guerres coloniales d'occupation du Moyen-Congo Le Bassin de l'Alima-Léfini de 1910 à 1913, Hopiel Ebiatsa, Edilivre-Paris, 2023, 84pp.

La Circonscription des Batéké devenue depuis 2003 département des Plateaux est issue des guerres coloniales d'occupation du Moyen-Congo menées par la France de 1910 à 1913. C'est une œuvre commune des ancêtres Mbochi, Moye et Teke qui ont payé un lourd tribut de sang pour affirmer l'indépendance de leurs territoires et sauvegarder les valeurs et les principes de leur civilisation. Dans son travail, bref récit des opérations militaires, l'historien et écrivain propose une vision héroïque de ce pan presque méconnu de notre passé en même temps qu'il délivre une thérapie mémorielle contre notre ingratitude envers ces héros d'hier qui ont donné leur vie pour faire prospérer la nôtre.

Les Dépêches de Brazzaville

## MUSIQUE

## « Nzoungou » de Roga-Roga disponible sur le marché du disque

L'EP « Nzoungou » de Roga-Roga tant attendu est désormais disponible sur le marché du disque depuis le 20 août à minuit. C'est un opus de six titres dont quatre rumbas et deux génériques titrés « Nzoungou » dont un avec dédicaces et l'autre sans dédicaces.

Après le succès sans pareil dire même planétaire du single « Bokoko » qui totalise à ce jour quarante millions de vues, et qui a permis à l'artiste de faire des tournées dans différents continents sous le concept « Bokoko Tour », Roga-Roga de son vrai nom Rogatien Ibambi Okombi vient de mettre un nouveau chef-d'œuvre sur le marché du disque. « Nzoungou » est un maxi single de six titres dont deux génériques et quatre rumbas. Il s'agit des titres ci-après : « Nzoungou » ; « Fatou Sako » ; « Toli » ; « Jalousie » ; « Edo Mopatasse » ; et « Nzoungou » sans dédicaces dans lequel Roga-Roga chante en anglais. A travers cet opus, il a une fois de plus montré sa capacité de composition et sa parfaite connaissance du rythme musical.

Dans la chanson « Fatou Sako », l'artiste chante l'amour. L'homme pleure sa femme Fatou Sako. « En amour personne ne peut se dire irrésistible suite à une déception. Pour preuve, une jeune dame de 28 ans fait pleurer un homme de 50 ans. C'est ça l'amour », chante l'artiste. Dans « Toli » chantée en wolof (langue nationale du Sénégal) par exemple, Roga-Roga parle des conseils que les parents donnent à leurs enfants avant d'aller dans un foyer. Alors que dans « Jalousie » l'artiste s'étonne du comportement des gens qui nuisent à la vie des autres pour rien. « Pourquoi nous nous chamaillons, chacun a son tour, la jalousie n'est pas bien. On ne peut arrêter la bé-



La pochette du maxi single « Nzoungou »/DR

nédiction divine », dit-il dans cette chanson. « Edo Mopatasse », une belle rumba dans laquelle on sait demander pardon après avoir fait du mal à l'autre. Ceci fait on libère son cœur. Quant à l'animation, les amoureux de la bonne musique auront encore l'occasion de remuer les reins avec la danse « Letengou » en kouyou, langue vernaculaire de l'artiste, qui signifie en français « balancer les reins ».

Concernant pourquoi a-t-il titré son EP « Nzoungou », Roga-Roga dit que Nzoungou c'est la marmite. « La marmite pour moi c'est l'unité, parce que dans une maison chacun a sa chambre. C'est lorsqu'on annonce que le repas est prêt, que tous se retrouvent autour de la table pour manger et discuter en même temps. En outre, c'est Nzoungou la marmite qui supporte le feu pour nous permettre après de manger et avoir la force, la santé. Car celui qui n'a pas mangé ne peut avoir la force », a expliqué Roga-Roga.

Bruno Okokana





## RENTÉE LITTÉRAIRE DU CONGO (RELICO)

« A bâtons rompus »

Nouvelle formule en une journée, en trois séquences

Ce Jeudi 24 août 2023 de 13 h à 17 h

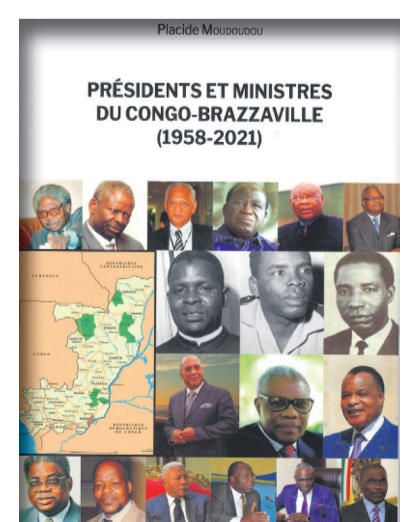
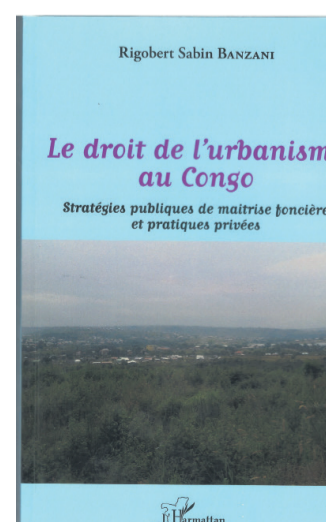
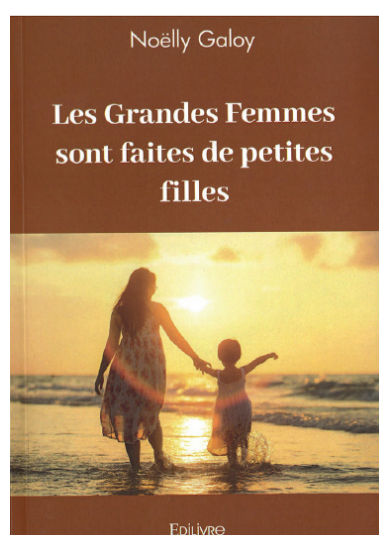
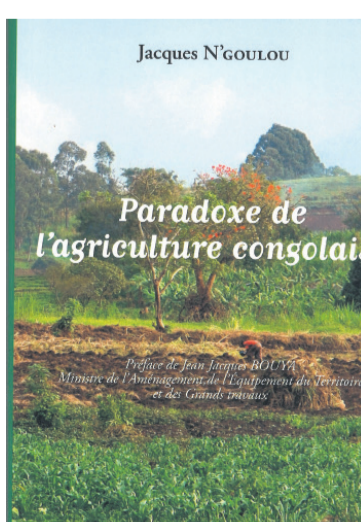
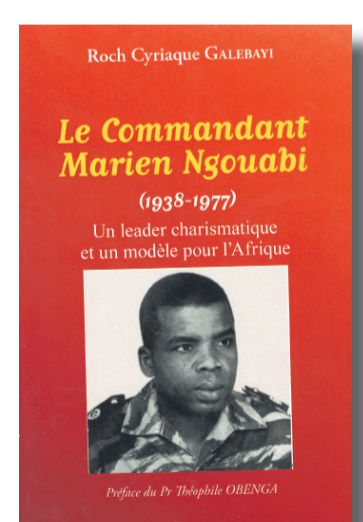
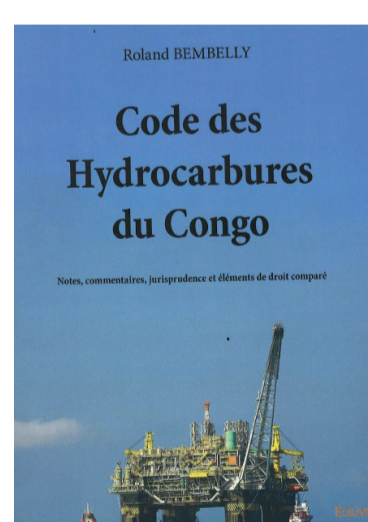
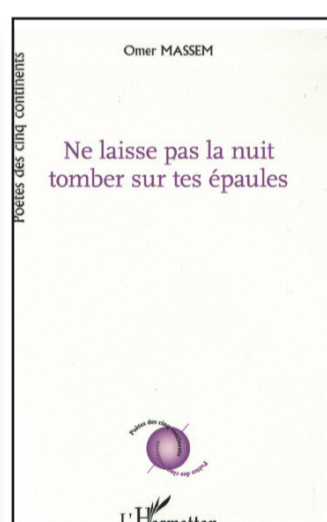
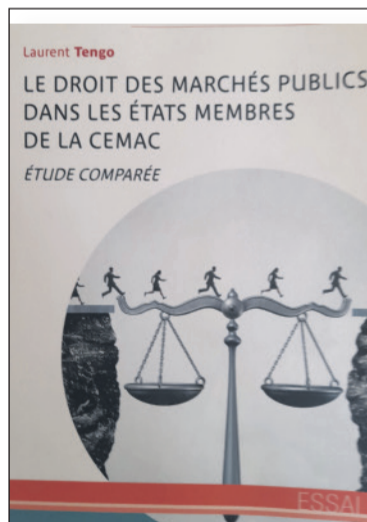
**Lieu :** Librairie Les Manguiers (Les Dépêches de Brazzaville)

### Ecrivains :

1. Fidèle Biakoro Pambou Lenormeux *Les Stigmates*
2. Abdallah Denis NGuesso *Les jeunes années d'un producteur, la gomme, le pouvoir, énigmes et les genoux de la grand-mère*
3. Ferréol Gassackys *Paul Pascal Gassackys, mon père*
4. Henri Djombo *Gahi ou l'affaire autochtone*
5. Noel Kodja-Ramata *La poésie congolaise en mouvement*
6. Emile Gankama *Pouvoir, tradition, modernité – l'école de Denis Sassou Nguesso*

**Comité de pilotage :** Florent Sogni Zaou - Emilie Eyala - Bénédicte De Capèle

## EN VENTE





## LIGUE AFRICAINE DES CHAMPIONS

## L'AS Otohô a l'obligation du résultat

L'Association sportive Otohô a fait jeu égal le 20 août au stade Alphonse-Massamba-Débat 1-1 face à El Merreikh du Soudan en match aller du premier tour préliminaire de la compétition. La manche retour prévue le 25 août à Kigali au Rwanda s'annonce déjà très décisive pour le représentant congolais.

La victoire ou le nul avec plus d'un but est la seule option pour accéder au prochain tour. Le club congolais s'est mis dans cette position à cause d'une entame de match très catastrophique. Il encaisse le but qui donne un léger avantage aux Soudanais dès la 3e minute. Sur la première tentative, Brayan Edinson Angulo a pris à contre-pied Perrauld Ndinga, le gardien de l'AS Otohô.

L'équipe championne du Congo en titre a fait preuve d'une bonne réaction pour refaire son retard grâce à une réalisation de Kader Bidimbou à la 32e minute. Le buteur congolais se blessant sur cette action laisse l'attaque de l'AS Otohô sans repère malgré l'entrée de Jaurès Ngombé. Les Congolais ont ensuite pris le match à son compte mais ses joueurs ont été souvent approximatifs dans le dernier geste. El Merreikh peut se satisfaire de ce résultat. Lors de la conférence de presse d'avant match, cette équipe, qui n'a d'ailleurs pas forcé, avait clairement affi-



L'AS Otohô tenue en échec par EL Merreikh/Adiac

ché ses ambitions : faire un bon résultat à Brazzaville pour aborder la manche retour avec moins de pression. Les deux équipes se connaissent. Notons qu'en 2020, El Merreikh avait éliminé l'AS Otohô à cette même étape de la compétition en faisant 1-1 à Owando avant de s'imposer 2-0 au retour. Malgré ces statistiques, Julien Mette, l'entraîneur de l'AS Otohô, reste confiant.

« J'en tire beaucoup d'enseignements positifs. On est

content de ce qu'on a fait parce qu'il y avait six changements dans le onze de départ. Ce sont des joueurs qui n'ont jamais joué ensemble à part des matches amicaux. Et nous n'avons eu que quatre entraînements pour préparer ce match. El Merreikh a des individualités qu'on n'a pas. La preuve, sur un ballon ils ont marqué un but en contre », a-t-il expliqué, précisant que son équipe a manqué un peu de



L'AS Otohô va négocier sa qualification au Rwanda/Adiac

puissance devant et un peu de vitesse pour faire la différence. A cause de la situation sociopolitique qui prévaut au Soudan, le match retour se jouera au Rwanda. De quoi garder espoir.

« Ils vont jouer le match retour. Ce ne sera pas chez eux. Ils n'auront pas l'appui de leur public. Ils n'auront pas la force qu'ils pourront avoir à domicile. Je suis optimiste. Nous avons l'ascendant psychologique parce

qu'on a remonté après avoir été mené là où on pourrait lâcher. Il faut gagner ou faire match nul à deux partout. A zéro partout on ne passe pas. Le retour, il faut l'aborder avec l'état d'esprit de gagner. Il faut équilibrer l'allant offensif. Je crois qu'avec le travail de la semaine et l'entente entre les joueurs, il y a des raisons d'être optimiste », a indiqué Julien Mette.

**James Golden Eloué**

## FOOTBALL

## Le week-end des Diables rouges et des Congolais de la diaspora en France

Ligue 1, 2e journée

Nolan Mbemba était en tribunes pour le match entre Le Havre et Brest. Pour ce premier match de Ligue 1 au Stade Océane, le HAC s'est incliné 1-2 face aux Finistériens. Bradley Locko était titulaire sur la gauche de la défense à quatre bres-toise, tandis que José Escartin est à l'infirmerie.

A la 28e journée, l'ancien Rémois sollicite le une-deux avec Kuzyaev et prend son couloir : à hauteur de la surface, il centre fort en pour Del Castillo, en embuscade au second poteau (1-0).

Sa première passe décisive en Ligue 1.

Warren Tchimbembe n'était pas dans le groupe de Metz, qui partage les points avec l'OM à Saint-Symphorien (2-2).

Monaco éteint Strasbourg (3-0). Chrislain Matsima est entré à la 88e. Sur le banc au coup d'envoi, le néo-Strasbourgeois Dilane Bakwa est entré à la 59e, tandis que Junior Mwanga est resté sur la touche.

Yannis Mbemba n'était pas sur la feuille de match lors du revers de Nantes à Lille (0-2).

Sans Loris Mouyokolo, convalescent,



Premier but sous le maillot des Diables rouges de l'Hapoel Tel Aviv pour Mavis Tchibota (DR)

et Kamal Bafounta, non retenu, Lorient concède le nul 1-1 face à Nice. De retour dans le groupe niçois, Alexis Beka Beka n'est pas entré en jeu.

Autriche, 4e journée, 2e division St-Pölten l'emporte facilement à Kapfenberger (3-0). Lors de l'entrée de Kévin Monziano, à la 66e, le score était déjà acquis.

Croatie, 5e journée, 1re division

Merveil Ndockyt était titulaire au cœur du jeu lors de la défaite de Gorica à Osijek (0-1).

Grèce, 1re journée, 1re division Thievy Bifouma est resté sur le banc lors du succès de l'OFI Heraklion face à l'Aris Salonique (3-2).

Israël, matches de classement, Coupe de la Ligue

L'Hapoel Haïfa bat le MS Ashdod aux tirs au but et prend la 9e place. Fer-

nand Mayembo était titulaire dans l'axe.

Dans le match pour la 11e place, l'Hapoel Tel Aviv dispose de l'Hapoel Hadera aux tirs au but (5-3) après un match nul 1-1. Mavis Tchibota avait ouvert le score à la 66e, marquant ainsi son premier but sous ses nouvelles couleurs. Bryan Passi était également titulaire dans les rangs des Diables rouges, le surnom du club...

Italie, 1re journée, 2e division

Gabriel Charpentier n'était pas dans le groupe de Parme, tombeur de Feralpi Salo (2-0).

Russie ; 5e journée, 1re division

Le FC Ural poursuit son parcours presque parfait avec un succès à Baltika

(1-0). Le club d'Ekaterinbourg est 2e avec 13 points sur 15 possibles. Remplaçant, Emmerson Illoy-Ayyet est entré à la 80e.

Slovaquie, 4e journée, 1re division Le DAC Dunajska Streda l'emporte 2-0 chez le Zlate Moravce avec Yhoan Andzouana titulaire à son poste de latéral gauche. Le DAC est 4e avec 8 points.

**Camille Delourme**



## PONTON AWARDS 2023

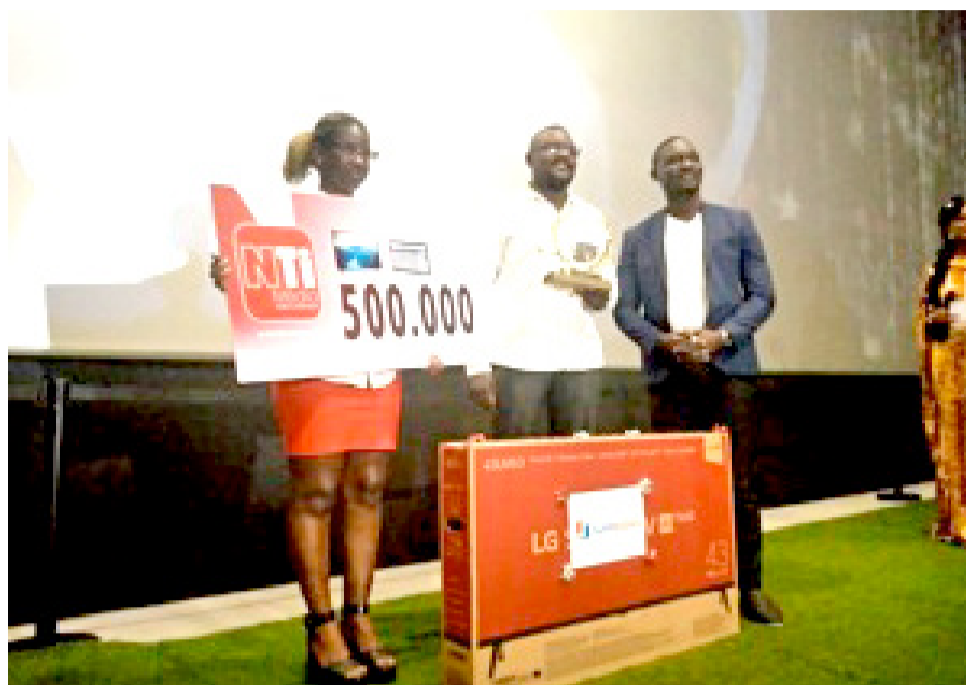
## Les Ponténégrins méritants récompensés

La 4e édition de la soirée du mérite ponténégrin dénommée Ponton Awards 2023 a rendu son verdict, le 21 août, à Canal Olympia de Mpita dans le 1er arrondissement Emery- Patrice-Lumumba avec la distinction des différents lauréats.

Ponton Awards distingue les Ponténégrins qui s'illustrent au cours de l'année dans les différentes catégories en lice, à savoir Excellence entrepreneuriat avec en exergue une action sur les idées novatrices, l'impact social et la passion; Engagement jeunesse en mettant en avant l'implication dans l'orientation de la jeunesse et la participation au développement; Excellence sport (idées novatrices, l'impact social et la passion); Les Modèles artistiques, une catégorie qui rassemble plusieurs courants d'art dans sa globalité qui promeut l'influence positive, l'orientation éducative ainsi que la création et les sociétés culturelles qui ont dans leur fonctionnement une politique culturelle importante et qui accompagnent les projets artistiques.

Mettre à l'honneur et récompenser des personnes physiques et morales qui évoluent à Pointe-Noire et se distinguent dans leur domaine respectif est le but de ce projet mis en œuvre depuis quatre ans par l'agence Prescom Media pour valoriser l'excellence locale avec pour crédo «Vos actions ne seront plus ignorées».

En remerciant l'ensemble des partenaires qui contribuent au succès et au rayonnement des Ponton Awards, Gildas Bakala, président du comité d'organisation, a dit : « Participer aux Ponton



Le lauréat Guvany Goma, de GG records, agence de création audiovisuelle «DR»

awards, c'est contribuer à l'excellence. A travers la récompense de l'effort, nous soutenons aussi les valeurs positives qui peuvent s'exprimer dans le travail et l'engagement social et culturel. Ponton Awards est un événement singulier pour des valeurs plurielles » avant d'émettre le vœu que la chaîne des Ponton Awards s'élargisse grandement afin que les actions des Ponténégrins ne soient plus ignorées. Initiative louable et salubre, la ville de Pointe-

Noire, partenaire naturel des Ponton Awards, soutient le projet et continuera à contribuer à son rayonnement, a affirmé Philippe Mboumba Madiela, conseiller socio-culturel du maire de la ville. Présidente du jury, Me Philippe Gerwie Bassintsa, avocate au barreau de Pointe-Noire avant de remettre les résultats recueillis venant des 6606 votants contrairement à l'année dernière où près de 2000 votes ont été recueillis prouvant ainsi l'auréole grandissante

que prend le projet d'année en année, a remercié l'ensemble des partenaires pour leur soutien multiforme.

#### Les lauréats des Ponton Award 2023 dans chaque catégorie

**Catégorie engagement jeunesse**  
Clémence Koubemba, femme pluridisciplinaire, promotrice du made in Congo et de Deal With Me.

#### Excellence entrepreneuriat

Kalas, entreprise congolaise dans la fabrication et vente des détergents.

C

#### atégorie modèles artistiques

Guvany Goma, Ceo Agence de création du contenu audiovisuel.

C

#### atégorie Excellence Sport

René Faugère Mounzeho, compétiteur professionnel dans diverses disciplines d'arts martiaux, créateur d'une académie d'arts martiaux.

#### Catégorie société culturelle :

Espace culturel Yaro

Le prix du partenaire de l'année a échu à Bscabank.

En plus du trophée, des chèques promotionnels NTI media, des bons d'achats et des présents divers ont été remis aux différents lauréats.

*Hervé Brice Mampouya*



**LIBRAIRIE**  
LES MANGUIERS

Un Espace de Vente: Une sélection unique de la LITTÉRATURE CLASSIQUE (africaine, française et italienne)

Des : Essais, Bandes dessinées, Philosophie, etc.



Un Espace culturel Pour vos Manifestations :  
Présentation d'ouvrages, Conférence-débat, Dédicace  
Emission Télévisée, Ateliers de lecture et d'écriture.

Les Dépêches de Brazzaville 84 Boulevard Denis Sassou N'Guesso  
immeuble les manguiers (Mpila) Brazzaville République du Congo

Ouvert  
DU LUNDI AU VENDREDI 9 h - 17 h  
SAMEDI 9 h - 13 h





## MUSIQUE

# Conquering Lions s'est produit à Mpaka

Formé il y a quelques années, le groupe Conquering Lions s'affiche sur la scène du reggae au Congo. Le 20 août, le groupe a donné un concert hors du commun dans le bar Derby situé à Mpaka, dans le sixième arrondissement de Pointe-Noire.

Dès les premières heures de l'après-midi, les spectateurs attendaient impatiemment l'arrivée de leurs artistes. Un peu plus tard, les lumières se sont éteintes et le spectacle a commencé avec une chanson d'entrée. Les membres du groupe Conquering Lions sont arrivés sur la scène habillés en tee-shirts blancs. Les fans de la première heure sont en transe lorsqu'ils ont entendu les premières notes de guitare.

Le groupe alterne avec une grande habileté entre les tubes des grands noms du

invitent la jeunesse à chercher.

Dirigé par Patrick Bikoumou, auteur-compositeur et interprète, le groupe Conquering Lions est devenu un pilier du reggae en République du Congo. Sur scène, les musiciens de ce groupe ne chantent pas seulement. Ils miment à merveille. Le concert du week-end a été une vraie démonstration de force. C'était un véritable spectacle. Avec ce groupe, le reggae prend une autre dimension. Ce concert a été une occasion pour de nombreux rasta et amoureux de la bonne mu-



Conquering Lions pendant le concert à Mpaka crédit photo»Adiac

**Le groupe alterne avec une grande habileté entre les tubes des grands noms du reggae et leurs propres morceaux. Ils interprètent des chansons qui retracent l'histoire des peuples noirs issus du royaume Kongo, mettant ainsi en lumière le vécu de certaines personnalités, notamment Timpa Vita. Le groupe a aussi des chansons qui invitent la jeunesse à chercher.**

reggae et leurs propres morceaux. Ils interprètent des chansons qui retracent l'histoire des peuples noirs issus du royaume Kongo, mettant ainsi en lumière le vécu de certaines personnalités, notamment Timpa Vita. Le groupe a aussi des chansons qui

sique de se rassembler pour communier avec le groupe. Notons que Conquering Lions est un groupe de reggae doté d'une énergie débordante sur scène, avec des textes engagés et intimes.

*Hugues Prosper Mabonzo*

## HUMEUR

## Et les domiciles du salarié et du retraité...

**D**isons-le sans langue de bois. C'est le domicile du parent salarié qui est le plus fréquenté par les parents, notamment oncles, tantes, cousins, neveux, nièces, frères et autres. Ce constat qui se fait chaque jour qui passe dans nos différentes localités devient comme un comportement partagé par tous. Le commun des mortels sait pertinemment que ces gens-là vont plus chez le parent actif pour lui poser plus de problèmes d'argent que pour de simples visites familiales.

Nous ne sommes pas ici en train de dire que les parents sont encombrants quand ils arrivent chez l'un des membres de la famille, mais nous constatons que c'est plus chez le parent salarié qu'ils viennent de plus en plus quand ils apprennent que les salaires sont payés. Alors nous nous interrogeons si ces visites ne sont pas l'arbre qui cache la forêt. Autrement, est-ce que c'est par amour parental que ces parents aiment plus visiter le parent salarié et que celui admis à la retraite ? là est la question

« Ils n'ont plus rien à gagner chez moi », disait un jour un retraité qui s'étonnait du comportement que ses oncles, tantes, cousins, frères et sœurs affichaient vis-à-vis de lui. Pour ce retraité, quand on est encore actif, on a plus de parents. Et retraité, on a plus de visiteurs. Des cris de joie des anniversaires que l'on entendait tous les jours ont disparu de son habitation. Quel comportement familial ! Où est donc l'amour familial ou parental ? ici nous parlons bien de l'élasticité parentale que ce soit du côté maternel ou paternel. Nombreux sont des parents qui visitent leurs cousins ou neveux salariés, non par amour sincère, mais dans l'intention de poser leurs problèmes financiers.

Et si le neveu ou le frère salarié veut se rendre compte que ces visites interminables sont calculées, qu'il cesse de mettre « la main dans la poche », il va constater que certaines visites vont disparaître d'elles-mêmes. Ce qui est encore plus étonnant, que l'on soit fatigué ou pas, absent du domicile ou non, ils restent là jusqu'aux heures tardives, car ils savent pertinemment quand ils vont croiser le salarié de la famille, leurs problèmes seront résolus, autrement dit, leurs inquiétudes financières seront apaisées.

C'est ce comportement qui mène parfois certains salariés de la génération actuelle à boucher totalement les oreilles aux pleurs des neveux, cousins, tantes, oncles et autres. « Quand papa travaillait, ses parents arrivaient nombreux dans notre parcelle, mais aujourd'hui papa est retraité, personne ne le rend visite et cela nous donne matière à réflexion », propos d'une demoiselle salariée qui fustigeait publiquement le comportement calculé des parents de son père. Ce comportement blâmable fait partie des antivaleurs qui ne disent pas leurs noms. C'est cette façon de faire qui risque de fragiliser des liens familiaux. Cessons avec cette attitude, car elle peut pousser l'actuelle génération salariée à être renfermée sur elle-même.

A bon entendeur salut !

*Faustin Akono*

## AGENCE D'INFORMATION D'AFRIQUE CENTRALE

LES DÉPÊCHES  
DE BRAZZAVILLE

LE COURRIER  
DE KINSHASA

LES DÉPÊCHES  
DU BASSIN DU CONGO

L'ACTUALITÉ AU QUOTIDIEN

## ADIAAC NEWSLETTER

L'information du congo  
et de sa région en un clic !

Identifiez-vous gratuitement pour recevoir  
la newsletter et restez informé des  
principaux faits marquants de l'actualité

Brazzaville 84, boulevard Denis-Sassou-N'Guesso  
Brazzaville - République du Congo  
(+ 242) 05 532 01 09  
info@lesdepechesdebrazzaville.fr



## PAIX ET SÉCURITÉ

## La CEEAC et la NARC explorent les pistes de coopération

Une délégation de la Capacité régionale Nord-africaine (NARC), conduite par son secrétaire exécutif, le général de brigade (retraité) Ahmed Hamaida Altajouri, a eu une séance de travail, du 15 au 18 août à Libreville (Gabon), avec la Commission de la Communauté économique des Etats de l'Afrique centrale (CEEAC).

Après s'être entretenue avec le président de la CEEAC, Gilberto Da Piedade Verissimo, la délégation de la NARC a échangé avec les experts de la CEEAC, notamment ceux du département en charge des Affaires politiques, Paix et Sécurité et ceux relevant de l'état-major régional de la Force multinationale de l'Afrique centrale (Fomac). Afin de mieux connaître l'histoire, les missions et le fonctionnement des deux institutions (CEEAC et NARC), les échanges ont porté sur la présentation de la CEEAC, de la Fomac, du Mécanisme d'alerte rapide de l'Afrique centrale (Marrac), de la NARC, à savoir les échanges d'expériences sur la collaboration avec les organisations de la société civile, les organisations de jeunesse, etc.



Séance de travail CEEAC/NARC La photo de famille immortalisant la rencontre./DR

**En sa qualité de force régionale en attente pour les États d'Afrique du Nord, la NARC joue un rôle important en matière de paix et de sécurité dans sa région**

En effet, les deux organisations (CEEAC et NARC) partageront aussi leurs expériences sur les mécanismes consultatifs et le Comité des sages. Elles ont discuté également de la présentation de l'architecture de paix de l'Union africaine et ses principaux résultats (APSA IV), avant d'échafauder les pistes et domaines de collaboration. Rappelons que le secrétariat exécutif du NARC a été créé en 2007. Depuis lors, il coordonne le développement des capacités nord-africaines composées d'éléments militaires, policiers et civils. En sa qualité de force régionale en attente pour les États d'Afrique du Nord, la NARC joue un rôle important en matière de paix et de sécurité dans sa région.

*Yvette Reine Nzaba*

## GUINGUETTE AFRICAINE DE SURESNES

Clap de fin de la 12<sup>e</sup> édition

Les soirées gastronomiques et musicales de la guinguette africaine de Suresnes ont livré leurs derniers mets et sons à la journée de clôture de leur douzième édition

La guinguette africaine de Suresnes proposait, depuis le 8 juillet dernier, des divertissements proches de ceux offerts dans les bars dancing des deux rives du Fleuve Congo. Le tempo était donné par le maire de la ville hôte, Guillaume Boudy, en présence de Célestin Sounda et son équipe d'organisation.

Dès lors, les samedis et dimanches du 8 juillet au 20 août, et ce, du début d'après-midi jusqu'à tard le soir, le centre de loisirs des Landes a vécu des instants festifs au rythme de l'Afrique et des Antilles. À chaque rendez-vous de fin de semaine, le public est venu nombreux, bien souvent en famille, en moyenne trois cents personnes par jour à en croire les organisateurs. De la même source, on a appris que près d'un millier de repas ont été servis en dégustation et à la découverte des mets africains et créoles.

Côté expositions et littérature, à l'initiative de Ziana TV, des journées entières ont été dédiées aux écrivains en dédicace. Parmi eux, Gabriel Kinsa, Prince Maléla, Mahuma Vigam. Pendant que l'artiste peintre Marilyse Peyrera effectuait des performances en direct, le public découvrait aussi l'exposition-photos de Roch Le Prince Okouele ; les musiciens, quant à

eux, distillaient les belles mélodies ambiantes.

Au total, plus d'une dizaine d'artistes musiciens se sont succédé sur la scène. Citons, par exemple, Jackson Babingui, Ladys Arcade, Abel Dibassa, Roland Diese, Michel Rapha, Kaly Djatou, Luciana Demingongo en concert, ou Teck-One en clôture de la douzième édition. Au dernier jour, dans la série des anniversaires célébrés le 20 août, Jocelyn Armel Le Bachelor est venu se joindre à ses amis pour vivre des moments de sa renaissance.

Cette édition a été l'occasion de permettre au Haut conseil représentatif des Congolais de l'étranger « HCRCE », présidée par Agnès Ounounou, en présence du ministre conseiller de l'ambassade du Congo en France, Jean Félix Mokiémo, de présenter cet organe aux compatriotes venus célébrer le soixante-troisième anniversaire de l'indépendance du



Clôture de la 12<sup>e</sup> édition de la guinguette africaine de Suresnes

**« Bravo à l'équipe d'organisation, aux artistes, aux associations partenaires, à la mairie de Suresnes, à l'ambassade du Congo en France et, bien sûr, à tous les compatriotes et autres participants venus en force sur chaque édition »**

Congo-Brazzaville. Au fil de l'édition, une collecte de fauteuils roulants a été effectuée, elle a permis d'en recevoir

une dizaine.

La guinguette africaine a rangé son mobilier éphémère. Son équipe d'organisation, en partenariat avec la mairie de Su-

resnes, affichait la satisfaction du devoir citoyen accompli : mixer les habitants, artisans-artistes et associations, autour d'un projet de diversité. « Bra-

vo à l'équipe d'organisation, aux artistes, aux associations partenaires, à la mairie de Suresnes, à l'ambassade du Congo en France et, bien sûr, à tous les compatriotes et autres participants venus en force sur chaque édition », a confié Célestin Sounda, avouant au passage qu'il songe déjà à l'édition 2024.

*Marie Alfred Ngoma*